

Nom : _____ Prénom : _____

Code candidat :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

■

DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE

DELF A2

■



Niveau A2 du Cadre européen commun de référence pour les langues

■

Nature des épreuves	Durée	Note sur
Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne. (2 écoutes) <i>Durée maximale des documents : 5 minutes</i>	25 min environ	/25
Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre courts documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.	30 min	/25
Production écrite Rédaction de 2 brèves productions écrites (lettre amicale ou message) - décrire un événement ou des expériences personnelles - écrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter...	45 min	/25
Production orale Épreuve en trois parties : - entretien dirigé - monologue suivi - exercice en interaction	6 à 8 min <i>Préparation : 10 min</i>	/25

Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100
Note minimale requise par épreuve : 5/25
Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 40 minutes

Note totale :	/100
----------------------	-------------



Partie 1

COMPRÉHENSION DE L'ORAL

25 points



■ Consignes

Vous allez entendre 3 enregistrements, correspondant à 3 documents différents.

Pour chaque document, vous aurez :

- 30 secondes pour lire les questions ;

- une première écoute, puis 30 secondes de pause pour commencer à répondre aux questions ;

- une deuxième écoute, puis 30 secondes de pause pour compléter vos réponses.

Répondez aux questions en cochant (☒) la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

■ Exercice 1

5 points

› Première partie de l'enregistrement :

1. Vous téléphonez au théâtre « Molière » et vous entendez le message suivant sur le répondeur. Sur quelle touche appuyez-vous pour réserver des places ? 1 point

Touche n° _____



› Deuxième partie de l'enregistrement :

2. Le week-end, vous pouvez réserver pour l'après-midi ou en soirée. 2 points

- Vrai
 Faux
 On ne sait pas

3. Les billets les moins chers sont à : 2 points

- quinze euros.
 vingt euros.
 trente euros.

■ Exercice 2

8 points

Répondez aux questions en cochant (☐) la bonne réponse.

1. Vous venez d'entendre :

- un message sur un répondeur téléphonique.
- un flash d'information à la radio.
- une publicité à la radio.

2. Le thème principal de ce document est :



3. Le prix du litre de super sera :

- 1,20 € 1,30 € 1,50 € 2,30 €

4. Le prix du litre de diesel sera :

- 0,80 € 0,90 € 1,50 € 2,00 €

■ Exercice 3

12 points

Vrai, faux, on ne sait pas ? Cochez la case correspondante.

	Vrai	Faux	On ne sait pas
1. La conversation a déjà commencé.			
2. Monsieur Leblanc a fait une erreur dans sa commande.			
3. Monsieur Leblanc veut une machine à laver de 5 kilos.			
4. Monsieur Leblanc vend aussi des machines séchantes			
5. Le magasin de monsieur Leblanc est à Paris.			
6. La nouvelle machine va arriver avant un mois.			



Partie 2

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

25 points



■ Exercice 1

5 points

Ralentir
Sortie d'école

A

Club de sport
Ouvert le soir

B

Petit
déjeuner

C

Danger
Interdiction
de se baigner

E

Maillots de football à moitié prix
Fin des soldes ce soir !

D

!
Attention
Peinture fraîche

G

Piscine ouverte l'après-
midi
Adultes : 3 euros
Enfants : 2 euros
Réservé aux scolaires de

F

Réservé aux voitures de police

H

Pour les phrases 1 à 5, indiquez dans le tableau la lettre correspondante.

1. On ne doit pas conduire vite ici.	
2. On peut jouer au foot ici en fin de journée.	
3. Il faut acheter aujourd'hui. C'est moins cher.	
4. On ne peut pas venir nager en famille tôt le matin.	
5. On ne peut pas stationner ici.	

■ Exercice 2

6 points

Lisez chaque titre et inscrivez le chiffre qui lui correspond dans la rubrique appropriée : politique, culture, société, sciences, sports, économie.

Le Monde.fr

1. **Le chef du gouvernement appelle à des élections anticipées**
2. **Avec 5 732 personnes tuées, la mortalité sur les routes françaises a diminué de 21 % en 2003**
3. **Les exportations de cacao ont doublé par rapport à l'année dernière**
4. **La Méditerranée envahie par une nouvelle algue tropicale**
5. **La gratuité fait recette dans les musées de Paris**
6. **Marseille en tête du championnat de France**

Politique	Culture	Société	Sciences	Sports	Économie

■ Exercice 3

9 points

Lisez le texte puis répondez aux questions.

À Visan, les touristes vont à la ferme

Pas un villageois n'y échappe. « La ferme » de TF1, est aujourd'hui le principal sujet de discussion à Visan (Vaucluse), du salon de coiffure à la boulangerie. C'est dans ce village de 1638 habitants que sont implantés les locaux de la nouvelle émission de télé-réalité. Une vingtaine de célébrités sont enfermées dans une ferme pour y travailler.

Au village, il y a les pour et les contre. Mais les enthousiastes sont les plus nombreux. Au café, le patron allume la télé à l'heure de l'émission : « Les clients la regardent, chacun y va de son commentaire. Souvent, des passants nous demandent où est située la ferme. » Des passants parfois envahissants : 400 voitures ont débarqué le lundi de Pâques. « Je n'avais jamais vu autant de monde à Visan », confie Claude, agriculteur.

Certains bénéficient déjà de retombées économiques, comme Géraldine, la boulangère : « On fournit de 30 à 80 baguettes par jour à la production, c'est rentable. » Théo, de la cave de Visan, livre à la ferme entre 50 et 60 bouteilles tous les dix jours : « Nous sommes dans une région viticole. Si seulement 10 % des téléspectateurs retiennent que les célébrités boivent du vin de chez nous, on aura réussi. »

D'autres sont plus critiques. Raphaël, aide-soignant, espérait « que "La ferme" donnerait une meilleure image de Visan. Mais les journalistes nous snobent et nous étiquettent "paysans". Vivement que tout soit fini, que le village redevienne ce qu'il était. » Il ne reste donc plus qu'à attendre. Attendre de retrouver la tranquillité pour certains, attendre les retombées financières pour d'autres.

20 Minutes, jeudi 29 avril 2004

*implantés : installés

*retombées : impact, conséquences

*envahissants : trop nombreux

*snobers : se sentir supérieur à quelqu'un

Cochez (☒) la bonne réponse.

1. Ce texte vient :

0,5 point

- d'un journal.
- d'une brochure touristique.
- d'un livre.

2. Les touristes sont attirés à Visan par :

1 point

- son architecture.
- ses produits fermiers.
- une émission de télévision.

Cochez la colonne Vrai ou Faux. Justifiez votre réponse en citant une phrase ou une expression du texte.

7,5 points

	Vrai	Faux
1. « La ferme » est un documentaire sur la vie des paysans. Justification :		
2. Visan n'a jamais eu autant de visiteurs. Justification :		
3. Les habitants de Visan sont tous contents de la présence de TF1. Justification :		
4. La boulangère est heureuse de vendre davantage de pain. Justification :		
5. Les journalistes contribuent à donner une bonne image de Visan. Justification :		

■ Exercice 4

5 points

Nouveau Message

Fichier Édition Affichage Insertion Format Outils Message ?

Envoyer Enregistrer Imprimer Joindre Contacts

De : infos@aventureglobale.com

Copie...

Objet : Vous aimez les voyages ?

Vous aimez les voyages ? Vous aimez l'aventure ? Alors, lisez ce message !

AVENTURE GLOBALE vous invite à faire le tour du monde en bateau, à bord d'un magnifique voilier. La mer des Caraïbes, les plages du Pacifique Sud et les mythiques îles de la Méditerranée vous attendent ! N'hésitez plus et prenez contact avec nous, vous allez vivre l'expérience la plus inoubliable de votre vie.

Enregistrez-vous immédiatement et participez à notre grand tirage au sort « la croisière de vos rêves ». Vous recevrez sans obligation d'achat notre catalogue de voyages à des prix sans concurrence.

Si vous êtes intéressé, cliquez ici.

Vous venez de recevoir ce message sur votre ordinateur. Répondez aux questions.

1. Il s'agit : 1 point
 - d'un message publicitaire.
 - d'une lettre amicale.
 - d'un article de presse.
2. « Aventure Globale » est le nom : 1 point
 - d'un film.
 - d'un bateau.
 - d'une agence de voyages.
3. Si vous cliquez à l'emplacement indiqué, que va-t-on vous envoyer ? 1,5 point

4. On peut gagner un voyage gratuit : 1,5 point
 - VRAI
 - FAUX

Justifiez votre réponse en citant une phrase du texte :



Partie 4

PRODUCTION ORALE

25 points

10 min de préparation

6 à 8 min de passation



■ Consignes

Cette épreuve d'expression orale comportera 3 parties. Elle durera de 6 à 8 minutes.

La première partie se déroule sans préparation. Après présentation des sujets des parties 2 et 3 par l'examineur, le candidat aura 10 minutes de préparation.

■ Entretien dirigé

1 minute 30 environ

Après avoir salué votre examinateur, vous vous présenterez (parlez de vous, de votre famille, de votre profession, de vos goûts, etc.). L'examineur vous posera des questions complémentaires sur les mêmes sujets.

■ Monologue suivi

2 minutes environ

Sujets au choix de l'examineur :

- Décrivez une de vos journées habituelles.
- Parlez de vos prochaines vacances.
- Racontez un bon souvenir.
- Parlez de votre pays.
- Parlez de la ville où vous habitez.
- Parlez d'une personne que vous aimez.

■ Exercice en interaction

3 à 4 minutes environ

Au choix pour l'examineur :

- > Vous devez mettre au point avec un ami l'organisation d'une fête. Cette liste peut vous y aider : liste des invités, choix du lieu et de la date, modalités d'invitation, choix des boissons et repas...
[L'examineur joue le rôle de l'ami]
- > À la gare. Vous voulez acheter des billets de train pour plusieurs personnes. Vous avez décidé de partir le 1er juillet.
Vous donnerez au vendeur de billets toutes les précisions nécessaires : date, nombre de passagers, classe, wagon fumeur ou non.
Vous choisirez l'heure de départ en fonction des horaires proposés.
Vous demanderez le prix.
[L'examineur joue le rôle du vendeur de billets]

Vous montrerez que vous connaissez les règles de politesse pour saluer, demander, remercier, prendre congé.

Buy Now to Create PDF without Trial Watermark!!

Exemples de documents pour la partie 3 :

Gares de départ et d'arrivée	Horaires	Train(s)	Durée : 3h04
PARIS GARE DE LYON (75) VICHY (03)	08h47 11h51	 	➔ Choisir cet aller

Gares de départ et d'arrivée	Horaires	Train(s)	Durée : 3h00
PARIS GARE DE LYON (75) VICHY (03)	12h31 15h31	 	➔ Choisir cet aller

Gares de départ et d'arrivée	Horaires	Train(s)	Durée : 3h24
PARIS GARE DE LYON (75) VICHY (03)	14h03 17h27	 	➔ Choisir cet aller

Gares de départ et d'arrivée	Horaires	Train(s)	Durée : 4h56
PARIS GARE DE LYON (75) NEVERS GARE (58)	14h03 16h21	 	
NEVERS GARE (58) VICHY (03)	18h02 18h59	 	➔ Choisir cet aller

Gares de départ et d'arrivée	Horaires	Train(s)	Durée : 2h51
PARIS GARE DE LYON (75) VICHY (03)	16h08 18h59	 	➔ Choisir cet aller

CORRIGÉ ET BARÈME

Partie 1 - COMPRÉHENSION DE L'ORAL - 25 points

■ Exercice 1

5 points

› **Première partie de l'enregistrement :**

« Vous êtes bien sur le serveur vocal du théâtre « Molière » à Paris. Si vous souhaitez connaître notre programmation pour les deux prochains mois, tapez un. Si vous voulez faire une réservation, tapez deux. Pour prendre contact avec l'administration du théâtre, tapez trois. Pour réécouter cet enregistrement, tapez quatre. Pour laisser un message tapez cinq ».

› **Deuxième partie de l'enregistrement :**

« Le Malade Imaginaire se joue tous les soirs à 20 heures sauf le lundi. Il y a une séance supplémentaire les samedis et dimanches à 14 heures. Les tarifs sont de vingt, trente et cinquante-cinq euros. Si vous souhaitez réserver, ne quittez pas, un opérateur va vous répondre. »

1. Vous téléphonez au théâtre « Molière » et vous entendez le message suivant sur le répondeur. Sur quelle touche appuyez-vous pour réserver des places ? 1 point

Touche n°2

2. Le week-end, vous pouvez réserver pour l'après-midi ou en soirée. 2 points

- Vrai**
 Faux
 On ne sait pas

3. Les billets les moins chers sont à : 2 points

- quinze euros.
 vingt euros.
 trente euros.

■ Exercice 2

8 points

« France-Info il est dix heures. Le ministère des Transports vient de le confirmer, le prix de l'essence va augmenter à partir du 1er février. Conséquence de la hausse des prix du pétrole, l'essence passera de un euro vingt à un euro trente pour le super et à quatre vingt dix centimes pour le diesel. »

Répondez aux questions en cochant (☒) la bonne réponse.

2 points par réponse

1. Vous venez d'entendre :

- un message sur un répondeur téléphonique.
 un flash d'information à la radio.
 une publicité à la radio.

2. Le thème principal de ce document est :



3. Le prix du litre de super sera :

1,20 €

1,30 €

1,50 €

2,30 €

4. Le prix du litre de diesel sera :

0,80 €

0,90 €

1,50 €

2,00 €

■ Exercice 3

12 points

- Écoutez, c'est très simple. Vous m'avez vendu une machine à laver qui ne correspond pas à ce que je vous ai demandé.
- Que voulez-vous dire, monsieur Leblanc ?
- C'est très simple. Je vous ai demandé une machine à laver de 5 kilos et vous m'en avez envoyé une de 10 kilos. Elle est trop grande.
- Mais le mois dernier vous avez commandé deux machines de 10 kilos.
- Oui, c'est vrai, mais il y a un mois j'avais des clients intéressés. Vous savez, moi j'habite un petit village et je dois faire attention. Je dois les vendre ces machines, moi.
- Bon d'accord monsieur ; je vais corriger votre commande. Alors, vous voulez une machine de 5 kilos. Je vous la livre la semaine prochaine.
- Parfait. Et la machine de 10 kilos ?
- On la reprendra en livrant la petite.
- Bien. Merci madame. Au revoir.
- Au revoir monsieur.

Vrai, faux, on ne sait pas ? Cochez la case correspondante.

2 points par réponse

	Vrai	Faux	On ne sait pas
1. La conversation a déjà commencé.	X		
2. Monsieur Leblanc a fait une erreur dans sa commande.		X	
3. Monsieur Leblanc veut une machine à laver de 5 kilos.	X		
4. Monsieur Leblanc vend aussi des machines séchantes			X
5. Le magasin de Monsieur Leblanc est à Paris.		X	
6. La nouvelle machine va arriver avant un mois.	X		

Partie 2 - COMPRÉHENSION DES ÉCRITS - 25 points

■ Exercice 1

5 points

Pour les phrases 1 à 5, indiquez dans le tableau la lettre correspondante.

1. On ne doit pas conduire vite ici.	A
2. On peut jouer au foot ici en fin de journée.	B
3. Il faut acheter aujourd'hui. C'est moins cher.	D
4. On ne peut pas venir nager en famille tôt le matin.	F
5. On ne peut pas stationner ici.	H

■ Exercice 2

6 points

Lisez chaque titre et inscrivez le chiffre qui lui correspond dans la rubrique appropriée : politique, culture, société, sciences, sports, économie.

1 point par réponse

Politique	Culture	Société	Sciences	Sports	Économie
1	5	2	4	6	3

■ Exercice 3

9 points

Lisez le texte puis répondez aux questions.

Cochez (☒) la bonne réponse.

1. Ce texte vient :

0,5 point

- d'un journal.**
- d'une brochure touristique.
- d'un livre.

2. Les touristes sont attirés à Visan par :

1 point

- son architecture.
- ses produits fermiers.
- une émission de télévision.**

Cochez la colonne Vrai ou Faux. Justifiez votre réponse en citant une phrase ou une expression du texte. 1,5 point par question : 0,5 pour VRAI ou FAUX et 1 point pour la justification 7,5 points

	Vrai	Faux
1. « La ferme » est un documentaire sur la vie des paysans. Justification : <u>C'est la nouvelle émission de télé-réalité de TF1.</u>		X
2. Visan n'a jamais eu autant de visiteurs. Justification : <u>400 voitures ont débarqué le lundi de Pâques. « Je n'avais jamais vu autant de monde à Visan », confie Claude, agriculteur.</u>	X	
3. Les habitants de Visan sont tous contents de la présence de TF1. Justification : <u>Au village, il y a les pour et les contre.</u>		X
4. La boulangère est heureuse de vendre davantage de pain. Justification : <u>On fournit de 30 à 80 baguettes par jour à la production, c'est rentable.</u>	X	
5. Les journalistes contribuent à donner une bonne image de Visan. Justification : <u>Les journalistes... nous étiquettent « paysans »</u>		X

■ Exercice 4

5 points

Vous venez de recevoir ce message sur votre ordinateur. Répondez aux questions.

- Il s'agit : 1 point
 - d'un message publicitaire.
 - d'une lettre amicale.
 - d'un article de presse.
- « Aventure Globale » est le nom : 1 point
 - d'un film.
 - d'un bateau.
 - d'une agence de voyages.
- Si vous cliquez à l'emplacement indiqué, que va-t-on vous envoyer ? 1,5 point
Le catalogue de voyages _____
- On peut gagner un voyage gratuit : 1,5 point
 - VRAI
 - FAUX

Justifiez votre réponse en citant une phrase du texte : 0,5 pour VRAI ou FAUX et 1 point pour la justification
(Enregistrez-vous immédiatement et) participez à notre grand tirage au sort _____

Partie 3 – PRODUCTION ÉCRITE - 25 points

■ Exercice 1

13 points

Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée. Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée.	0	0.5	1							
Capacité à raconter et à décrire Peut décrire de manière simple des aspects quotidiens de son environnement (gens, choses, lieux) et des événements, des activités passées, des expériences personnelles.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	
Capacité à donner ses impressions Peut communiquer sommairement ses impressions, expliquer pourquoi une chose plaît ou déplaît.	0	0.5	1	1.5	2					
Lexique/orthographe lexicale Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à la situation proposée. Peut écrire avec une relative exactitude phonétique mais pas forcément orthographique.	0	0.5	1	1.5	2					
Morphosyntaxe/ orthographe grammaticale Peut utiliser des structures et des formes grammaticales simples relatives à la situation donnée mais commet encore systématiquement des erreurs élémentaires.	0	0.5	1	1.5	2	2,5				
Cohérence et cohésion Peut produire un texte simple et cohérent. Peut relier des énoncés avec les articulations les plus fréquentes.	0	0.5	1	1,5						

■ Exercice 2

12 points

Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée. Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée.	0	0.5	1							
Correction sociolinguistique Peut utiliser les registres de langue en adéquation avec le destinataire et le contexte. Peut utiliser les formes courantes de l'accueil et de la prise de congé.	0	0.5	1							
Capacité à interagir Peut écrire une lettre personnelle simple pour exprimer remerciements, excuses, propositions, etc.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	
Lexique/orthographe lexicale Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à la situation proposée. Peut écrire avec une relative exactitude phonétique mais pas forcément orthographique.	0	0.5	1	1.5	2					
Morphosyntaxe/orthographe grammaticale Peut utiliser des structures et des formes grammaticales simples relatives à la situation donnée mais commet encore systématiquement des erreurs élémentaires.	0	0.5	1	1.5	2	2.5				
Cohérence et cohésion Peut produire un texte simple et cohérent. Peut relier des énoncés avec les articulations les plus fréquentes.	0	0.5	1	1.5						

Partie 4 – PRODUCTION ORALE - 25 points

Entretien dirigé		
• Clarté et précision du contenu (capacité à se présenter, à décrire, etc.)	3	4
• Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur	1	

Monologue suivi		
• Capacité à raconter et à décrire	3	5
• Articulation et cohérence	2	

Exercice en interaction		
• Adéquation des actes de parole	3	6
• Capacité à gérer l'échange	3	

Pour l'ensemble des 3 parties de l'épreuve		
• compétence morphosyntaxique	4	10
• Compétence lexicale	3	
• Phonétique, prosodie, fluidité	3	

TRANSCRIPTION DES DOCUMENTS AUDIO

NB : L'enregistrement sur cassette comporte l'ensemble des consignes ainsi que les temps de pause entre les écoutes. Le surveillant ne doit donc pas intervenir sur le magnétophone avant la fin de l'épreuve.

DELFF, niveau A2 du Cadre Européen de Référence pour les Langues, épreuve orale collective.
Vous allez entendre 3 enregistrements, correspondant à 3 documents différents.

Pour chaque document, vous aurez :
30 secondes pour lire les questions ;
une première écoute, puis 30 secondes de pause pour commencer à répondre aux questions ;
une deuxième écoute, puis 30 secondes de pause pour compléter vos réponses.
Répondez aux questions en cochant (x) la bonne réponse, ou en écrivant l'information demandée.

Document 1 - lisez les questions

[pause de 30 secondes]

Première écoute

› **Première partie de l'enregistrement**

« Vous êtes bien sur le serveur vocal du théâtre « Molière » à Paris. Si vous souhaitez connaître notre programmation pour les deux prochains mois, tapez un. Si vous voulez faire une réservation, tapez deux. Pour prendre contact avec l'administration du théâtre, tapez trois. Pour réécouter cet enregistrement, tapez quatre. Pour laisser un message, tapez cinq ».

› **Deuxième partie de l'enregistrement**

« Le Malade Imaginaire se joue tous les soirs à 20 heures sauf le lundi. Il y a une séance supplémentaire les samedis et dimanches à 14 heures. Les tarifs sont de vingt, trente et cinquante-cinq euros. Si vous souhaitez réserver, ne quittez pas, un opérateur va vous répondre. »

[pause de 30 secondes]

Deuxième écoute

[pause de 30 secondes]

Document 2 - lisez les questions

[pause de 30 secondes]

Première écoute

« France-info il est dix heures. Le Ministère des transports vient de le confirmer, le prix de l'essence va augmenter à partir du 1er février. Conséquence de la hausse des prix du pétrole, l'essence passera de un euro vingt à un euro trente pour le super et à quatre vingt dix centimes pour le diesel. »

[pause de 30 secondes]

Deuxième écoute

[pause de 30 secondes]

Document 3 - lisez les questions

[pause de 30 secondes]

Première écoute

- Écoutez, c'est très simple. Vous m'avez vendu une machine à laver qui ne correspond pas à ce que je vous ai demandé.
- Que voulez-vous dire, monsieur Leblanc ?
- C'est très simple. Je vous ai demandé une machine à laver de 5 kilos et vous m'en avez envoyé une de 10 kilos. Elle est trop grande.
- Mais le mois dernier vous avez commandé deux machines de 10 kilos.
- Oui, c'est vrai, mais il y a un mois j'avais des clients intéressés. Vous savez, moi j'habite un petit village et je dois faire attention. Je dois les vendre ces machines, moi.
- Bon d'accord monsieur ; je vais corriger votre commande. Alors, vous voulez une machine de 5 kilos. Je vous la livre la semaine prochaine.
- Parfait. Et la machine de 10 kilos ?
- On la reprendra en livrant la petite.
- Bien. Merci madame. Au revoir.
- Au revoir monsieur.

[pause de 30 secondes]

Deuxième écoute

[pause de 30 secondes]

L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos.